

LUCKY SUPERMARKET

Join us on Facebook, Instagram, and WeChat: @SHOPLUCKYSUPERMARKET

FREE!

TRIPLE GIRL

JASMINE RICE 3.3LB

FOR THE FIRST 45 CUSTOMERS
WITH A QUALIFYING PURCHASE

Limit 01 per family
Exclude for Wholesale & Deli Customers.

02 DAYS ONLY

Sat, July 25 2026

Sun, July 26 2026

Lucky Draw

Minimum \$45 purchase
required (before tax).

45th
ANNIVERSARY
CELEBRATION
July 24 - 30, 2026

GIFT CARD

Spinning wheel

See store for details

FOOD SAMPLING 免费试吃

Sat - Sun
12 - 5 pm

2/300

新商品
New Item

Sat - Sun
12 - 5 pm

4.98
each

海燕牌黑芝麻炸香蕉

OCEAN SWALLOW
FRIED BANANA CAKE WITH BLACK SESAME
454G

BALLOON TWIST & FACE PAINTING for Kids!

JULY 26, AUGUST 1 AND 2

SUNRIDGE : 11AM - 1PM

FOREST LAWN: 1:45PM - 3:45PM

HOT DEALS 超值优惠

2.98
each

青通菜 [BC產]
Green Ong Choy (Rau Muong Xanh), BC

1.18
/lb

豬頸骨
Pork Neck Bones

5 Days Only
July 24-28
只限五天

10.88
/lb

游水肉蟹
Live Dungeness Crab

5 Days Only
July 24-28
只限五天

Sunridge &
Sunridge
Location only

1.98
each

Meizan 通心粉
Meizan Macaroni
Elbow/ Tube Shape - 400G

2.48
each

印尼營多即食麵 (8包)
Indomie Mi Goreng Special
Fried Noodle Assorted - 5x85G

多款口味

48¢
/lb

香蕉 [厄瓜多爾產]
Yellow Banana, Ecuador

5 Days Only
July 24-28
只限五天

1.48
/lb

豬元蹄
Pork Hocks

5 Days Only
July 24-28
只限五天

5.98
/lb

特級牛仔骨
Halal Beef Short Rib

5 Days Only
July 24-28
只限五天

2.48
each

海鷗牌急凍越南沙河粉
Ocean Seagull Frozen Vietnamese Rice
Stick - 454G

新商品
New Item

9.98
each

海威牌太平洋有頭白蝦 (2LB)
Searay Pacific White
Shrimp 20/30 H/O - 2LB

PRODUCE 生鮮

2.88
each

黃洋蔥 (3LB) [美國產]
Yellow Onion Bag, US - 3LB

5 Days Only
July 24-28
只限五天

1.48
/lb

上海白菜 [BC產]
Shanghai Bok Choy, BC

5 Days Only
July 24-28
只限五天

3.48
each

蒜頭 (1KG網袋裝) [中國產]
Garlic In Net, China - 1KG

5 Days Only
July 24-28
只限



東來順

潮州客家美食



Eastern Fortune Restaurant

地址：416, 16 Ave., NE (高邦商場 / Uniko Plaza 內) 電話：403-230-9267

選料上乘 用心烹調 出品優良

極品孖寶



連

蟹肉碗仔翅 (足壹兩)

蠔皇原隻鮑魚 (八頭) 連刺參膏條

每位 **\$53⁰⁰** 祇限堂食 備貨需時
每日售完即止

祇限堂食 備貨需時
每日售完即止



蠔皇原隻鮑魚 (兩頭)

\$70

每 晚 九 時 後 特 長 打 冷
堂 備 冬 款 和 菓 乃 時 令 小 菓

營業時間

星期日至四
星期五 / 六

4:30pm - 1:30am
逢星期二休息
4:30pm - 2:00am

SOUTH POINTE



#7000, 11500 - 35 Street S.E.
CALGARY AB

WWW.SOUTHPOINTEYOYOTA.COM | 403-567-8888



ROYAL OAK

7677 - 112 Avenue NW, Calgary, AB T3R 1R8

Tel : 403 296 9600



重慶市彭水苗族土家族自治縣漢葭街道烏江沿岸
 上周五上午9時10分左右發生山泥傾瀉，截至昨
 午錄得8人死亡、34人失聯，多幢民房受損。現
 場上周五晚上下起大雨，增加救援難度。

GREY EAGLE RESORT & CASINO

ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca



OPEN 24 HOURS

角子機 及 博彩遊戲機
Slots & Electronic Table Games

賭桌博彩
Regular Table Games
10 a.m. ~ 3 a.m.

撲克耍樂 Poker
Thurs ~ Sunday
2 p.m. ~ 2 a.m.



ELITE Rewards

MAY 1 - JULY 23

Choose your Reward



Every Thursday at 9PM, one winner selects from exclusive prizes —
EACH PRIZE IS PAIRED WITH \$2,000 SLOT PLAY!

FREE BALLOT EVERY DRAW DAY - Visit Guest Services until 8:55 PM.

BONUS BALLOTS FOR JACKPOTS!
Hit qualifying slot jackpots to earn additional entries.

Must have a Winner's Edge membership to participate.

JULY 5 - DECEMBER 26

Fortune MULTIPLIER

EVERY FRIDAY & SATURDAY | 10PM

Earn Ballots at Table Games
BACCARAT • BLACKJACK • ULTIMATE TEXAS HOLD'EM



WIN UP TO \$5,000 CASH

Your Fortune. Multiplied.

**DOUBLE
BALLOTS**

**FRI • SAT • SUN • MON
6PM - 10PM**

Terms and conditions apply. Please gamble responsibly. Grey Eagle Resort & Casino is not responsible for continuing or completing a promotion. Promotions are subject to change without notice and subject to AGLC regulations. No purchase necessary. Must be 18 years or older to enter. See Casino Guest Services for full details.



盛世地產



樊婉珊 Stephanie Fan
地產經紀代理
電話：403-667-7006
電郵：stephfan37@gmail.com

服務卡城多年，精通國、粵、英語，忠誠為中、港、台朋友，買賣新、舊、房屋，用心盡責，收費合理，口碑載道，定當滿意。

西北 Charlewood 獨立屋 出售

複式四層，近1,200呎，四層全部裝修完成，數年前內外大翻新。樓上三睡房，一個半浴廁，特大客廳及家庭廳。土庫完成，有獨立廚房及洗衣房，可分租，屋後雙車房，地點一流。
主層月租\$2,200，土庫\$1,600，租約至八月底，買家可承接租約。
叫價 \$848,000

詳情可瀏覽：<https://3dtour.listsimple.com/p/L0Snr2UE>



西北湖景頂層柏文 出租

Country Hill Village Reflections 柏文，兩房兩浴，近900呎，備冷氣，地下暖氣停車場。
月租\$2,250，9月1日交吉。
詳情可瀏覽 www.rentfaster.ca/347763

市中心 Eau Claire 柏文 出租

兩個一房單位，高級廚具連洗/乾衣機，24小時大門接待保安，中央冷氣。一單位連內置儲物櫃牀架，另一單位連特大主人房衣帽間。
月租\$1,800加電費，即可交吉。
詳情可瀏覽 www.rentfaster.ca/87045

即將上市 西北 Brentwood 獨立 Bi-level 出售

2,344呎，Walk-out土庫，共四睡房，主人套房，共三浴廁，特大雙車房。特大地段，近大學及商場。

搶手靚盤 敬請密切留意

詳情可瀏覽：<https://3dtour.listsimple.com/p/OYQAJLrm>

即將上市 西北 Dalhousie Fortress 柏文 出售

西北 Dalhousie Fortress 柏文，八樓高層，內部全屋大翻新，連兩個車位（一暖氣車位及一室外有蓋車位）。
敬請密切留意

即將上市 西北 Hamptons 出售

兩層式獨立豪華靚屋，主層及樓上共2,600多呎，另Walk-out土庫裝修面積超過1,000呎。樓上四睡房，共兩套房及一浴廁。全屋近年大裝修，光猛高窗，土庫已裝修成另一可出租單位，備一睡房、全廁及廚房，前進式三車房。特大地段共9,182平方呎，靚景、地點一流。

勿失良機 敬請密切留意

詳情可瀏覽：<https://3dtour.listsimple.com/p/J1I6GAQB>

市中心西南高檔柏文 出售

VANTAGE POINTE 高層單邊，兩房兩浴柏文，800呎，新地板，兩年新廚具，花崗岩櫃面，9呎高樓底，特大向西南露台，遠眺山景及市景，包全屋傢俬、電視等。自住或投資作出租物業皆宜，包一暖氣車位，即可交吉。

\$339,900

詳情可瀏覽：<https://3dtour.listsimple.com/p/riXVCT3F>



Raymond Lau



劉俊文 (英、粵及國語)

手提：403-830-6728

raymondlau404@gmail.com

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！

執業廿載
獲獎無數
經驗豐富
專業服務
忠誠快捷



**REAL ESTATE
PROFESSIONALS
INC.**
Go With the Pros

202 - 5403 Crowchild Trail NW
公司：403-547-4102 傳真：403-592-7040
網址：www.raymondlau.net

SOUTH POINTE



**#7000, 11500 - 35 Street S.E.
CALGARY, AB**



HOWARD LUM

NEW VEHICLE
SALES MANAGER



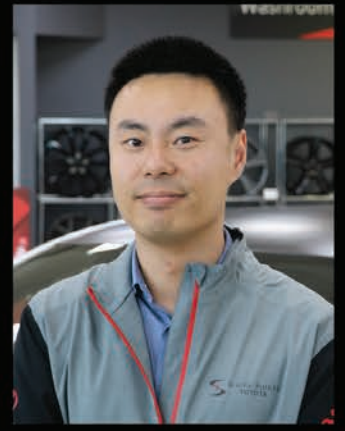
CHRIS YE

NEW VEHICLE
SALES SPECIALIST



ISAAC YU

NEW VEHICLE
SALES SPECIALIST



VINCENT WU

NEW VEHICLE
SALES SPECIALIST



2024

TUNDRA

FROM ONLY

\$146/WEEK

EXCLUSIVE OFFERS

獨家優惠

FREE WINTER TIRES & STORAGE

免費冬季雪胎及輪胎存放

130% VALUE FOR YOUR TRADE

舊車貼換價比市價高30%

SOUTHERN ALBERTA'S LARGEST

INVENTORY OF IN-STOCK

TUNDRA!

南亞省 豐田TUNDRA 現貨最多!

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM | 403-567-8888



加拿大卡城中華協會

UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION

3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

六月 / 七月份 免費文娛班

Chinese Cultural Class (Free Admission) June ~ July 2026

中國書法班

Chinese Calligraphy Class

導師：駱文正 Instructor: Mr. Wen Zheng Luo

地點：中華協會辦公室 Class @ UCCA Office

每月第一個星期六 First Saturday of Every Month

June 6 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

6月6日（星期六）上午11時30分至下午1時

July 4 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

7月4日（星期六）上午11時30分至下午1時

國畫班

Chinese Painting Class

導師：陳永泰 Instructor: Mr. Chan Wing Tai

地點：中華協會辦公室 Class @ UCCA Office

每月最後一個星期六 Last Saturday of Every Month

June 27 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

6月27日（星期六）上午11時30分至下午1時

July 25 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

7月25日（星期六）上午11時30分至下午1時

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。

準備好喬遷新居？

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到！



Ready
for you



► 歡迎向我查詢詳情



**吳沛中
Percy Ng**

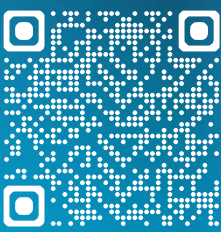
經理，流動房屋貸款專員

T: 403-681-1448

percy.ng@td.com



一張卡。足以。



Alberta.ca/OneCard



IGNITE TV 912 台 HD
登記熱線 1-888-472-2222

Shaw 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323

週日首映

7月26日 5PM / 10PM

主演：吳卓羲、馬志威、張建聲

龍祥頻道

LS TIMES TV

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE						
星期四 THURSDAY Jul 23	星期五 FRIDAY Jul 24	星期六 SATURDAY Jul 25	星期日 SUNDAY Jul 26	星期一 MONDAY Jul 27	星期二 TUESDAY Jul 28	星期三 WEDNESDAY Jul 29
1:30 娛樂頭條 1:45 香港有線新聞 2:15 家居設計解密室 2:45 天士夢 4:25 生人勿近之邪花 6:00 使徒行者 8:05 封神第一部： 朝歌風雲 10:50 龍馬精神 13:15 天涯海角 15:30 天士夢 17:20 人約離婚後 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 女行團 20:30 親密 22:25 命中注定	0:35 娛樂頭條 0:50 香港有線新聞 1:20 女行團 1:50 我老婆係賭聖 3:40 鬼片王之再現凶榜 5:15 Miss杜十娘 7:00 人約離婚後 8:45 親密 10:40 命中注定 12:50 我老婆係賭聖 14:55 鬼片王之再現凶榜 16:45 不再讓你孤單 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 日式流行 20:30 特務迷城 22:30 大丈夫	0:20 娛樂頭條 0:35 香港有線新聞 1:05 日式流行 1:35 天涯海角 3:35 流星語 5:35 生人勿近之邪花 7:20 七月又十四之 信不信由你 9:05 不再讓你孤單 11:20 特務迷城 13:25 大丈夫 15:25 流星語 17:35 喜馬拉亞星 19:30 香港有線新聞 20:00 狼群 21:50 流浪地球2	0:50 香港有線新聞 1:20 生日快樂 3:15 臨終囍事 4:55 天涯海角 6:50 喜馬拉亞星 8:25 狼群 10:15 流浪地球2 13:20 生日快樂 15:15 臨終囍事 17:00 反貪風暴之加密危機 19:30 香港有線新聞 20:00 打工皇帝 22:00 反貪風暴之加密危機 23:55 香港有線新聞	0:25 沙灘仔與周師奶 2:05 龍虎風雲 4:00 富貴再逼人 5:45 我老婆係賭聖 7:35 反貪風暴之加密危機 9:25 打工皇帝 11:15 沙灘仔與周師奶 13:05 龍虎風雲 15:15 富貴再逼人 17:10 殺破狼・貪狼 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 週一祥談 20:40 72家租客 22:30 被消失的凶案	0:30 娛樂頭條 0:45 香港有線新聞 1:15 週一祥談 1:50 搶錢夫妻 3:40 音樂殭屍 5:25 生日快樂 7:30 殺破狼・貪狼 9:20 反貪風暴之加密危機 11:15 72家租客 13:10 被消失的凶案 15:20 搶錢夫妻 17:15 縱橫四海 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 酒勾全亞洲 20:30 樹大招風 22:20 集結號	0:40 娛樂頭條 0:55 香港有線新聞 1:25 酒勾全亞洲 1:55 禮儀師之奏鳴曲 4:10 娛樂之王 6:00 縱橫四海 8:05 樹大招風 9:55 反貪風暴之加密危機 12:00 集結號 14:25 禮儀師之奏鳴曲 17:00 一生一世 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 家居設計解密室 20:30 金錢帝國 22:40 鐵板燒



哀謝

先大姊洪白玉女士，原籍福建省同安市人士。溯生於一九四八年四月八日，終於二零二六年七月十四日與世長辭，積閏享壽八十一歲。孝弟妹等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服，並已於二零二六年七月十九日（星期日）假座卡城皮爾遜殯儀館（Pierson's Forest Lawn Chapel, 4121 - 17 Ave SE Calgary Alberta T2A 0T1）舉行喪禮，隨即出殯歸土，安葬於山景墓園（Mountain View Memorial Gardens）。

叨蒙

宗親戚友世鄉誼，厚賜賻儀、花圈、花籃、登報弔唁，並親臨執紼，高誼隆情，歿存均感，謹此哀

謝

胞弟	胞弟	胞弟	胞弟	胞弟	胞弟
滄漢	滄海	滄賢	滄美	滄滿	秀芬
弟媳	弟媳	弟媳	弟媳	弟媳	妹夫
阮氏煌	阮氏虹	張月英	徐佩妮	符文蓮	張明華

同泣謝

厚賜賻儀、花圈、花籃親友芳名衆多，恕不詳列，敬請原諒。

H&W 超值新鮮蔬果專門店
為你搜羅最新鮮及價廉物美蔬果
所有特價貨品售完即止，廣告價格如有錯漏，以店內標示為準

凡購物滿\$30即可獲5磅本地薯仔

USA Yellow Nectarines 美國黃油桃 SALE 1.98/lb	USA Yellow Peaches 美國黃肉桃 SALE 1.98/lb	BC Cherries BC車厘子 SALE 1.98/lb
Romaine Hearts 6pack 龍鳳高麗菜 (6個) SALE 3.98/ea	BC Red Peppers BC紅燈籠椒 SALE 1.68/ea	Broccoli Crowns 無莖百加利 SALE 1.68/ea
Head Lettuce 生菜 SALE 1.98/ea	Black Grapes 黑提子 SALE 1.28/lb	

零售、批發無任歡迎
提供批發送貨服務

Unit 441-3508 32 Ave NE Calgary
(403) 291-3232

周一至周五: 9am-8pm
周六: 9am-7pm 周日: 10am-6pm

本周特價 (7月23日 - 7月29日)

卡城中樂推廣曲藝社
Calgary Chinese Music Development Association
2203 Pegasus Way NE Calgary Alberta Canada T2E 8T2
電話: 403-870-8878 · 403-607-6218 | 傳真: 403-250-6818 | 網址: www.calgarychinesemusic.org

**2026年度本會即將舉辦之活動
UPCOMING EVENTS 2026**

- 中國民族樂器古箏二胡洋琴訓練班
Erhu, Guzheng, Yangqin Training Classes
- 音樂知識樂理基礎班
Music Theory Classes
- 慶祝成立28周年箏韻胡情音樂會
Chinese Music Concert Night (October 17)
- 青少年古箏鋼琴天才比賽
Chinese Music Youth Competition (October 31)
- 青少年天才比賽獲獎者音樂會
Youth Competition Winners Concert (Evening, October 31)
- 中國民族樂器考級試
Traditional Instruments Grade Level Exam (October)
- 慶祝聖誕新年敬老聯歡宴會
X'mas Celebration Banquet For Seniors (December 3)

**卡城中樂推廣社 (CCMDA) 謹告
July 30, 2026**

James Tull
杜振邦

Cell: 403-863-2888
e-mail: jamestull888@gmail.com

GRAND
REALTY & MANAGEMENT LTD
盛世地產

喜粵居 China Palace Restaurant

酒家

營業時間

每日早上11時至晚上9:30
逢星期四休息

地址：#21, 6219 Center Street N.W. Calgary

電話：403-275-2386

www.chinapalacecalgary.com

全新優惠 開心價錢 份量不變 質量保證

午市特惠港式西餐

每檯祇限壹份 不設外賣

星期一	港式焗豬扒飯
星期二	葡汁雞扒意粉
星期三	粟米斑塊焗飯
星期五	番茄菠蘿豬扒飯
星期六	意式肉丸肉醬意粉
星期日	夏威夷雞扒飯

全新口味 \$11.95

午市特價點心

祇跟午市堂食 不設外賣

生炒糯米飯	豉汁鳳爪
蠔皇鮮竹卷	花生陳醋雞腳
黃金流沙包	豉汁蒸排骨
蟹籽燒賣	炸菜肉碎蒸腸粉
香菱牛肉球	百花釀茄子
XO炒腸粉	雲南肉絲湯米線
家鄉鹹水角	沙爹金錢肚
潮州粉果	咖哩蘿蔔魚蛋
香煎南瓜餅	
素食包	

\$4.75

晚市天天不同特惠

祇限堂食 不設外賣 每檯祇限壹例

星期一	豬潤雲耳蒸走地雞
星期二	上海醬油豬手
星期三	椒鹽黃花魚
星期五	家鄉芋頭蒸排骨
星期六	喜粵小炒王
星期日	椒鹽豬扒

開心震撼價 \$9.95

合家歡聚10人餐

- 喜粵大拼盤
- 或 秘製醬燒鴨 (前天預訂)
- 黃金蝦球 (10隻)
- 或 百花釀金錢 (10隻)
- 油泡花枝鮮螺片
- 花膠雞絲羹
- 薑蔥龍蝦+脆麵底
- 喜粵清香雞 (全隻)
- 或 當紅炸子雞 (全隻)
- 瑤柱冬菇扒苗皇
- 清蒸海上鮮
- 臘味糯米飯
- 乾燒伊麵
- 精美糖水

特惠價 \$368

晚市超值特惠套餐

親朋特惠10人餐

- 京式片皮鴨一食
- 瑤柱三絲魚肚羹
- 黃金百花球
- 清香雞 或 當紅炸子雞
- 薑蔥街邊炒雙蟹
- 金菇扒菜苗
- 鮮菠蘿咕嚕肉
- 金針雲耳蒸魚塊
- 瑤柱蟹籽炒飯
- 香菇燴伊麵
- 精美糖水

原價 \$368

現價 \$288

超值六人餐

- 京式片皮鴨三食 (全鴨片皮、湯、菠蘿鴨粒炒飯)
- 喜粵清香雞 或 當紅炸子雞
- 法式芝士焗中蝦
- 沙拉蜜桃京都骨
- 金針雲耳蒸魚塊
- 蒜蓉炒時蔬
- 精美糖水

原價 \$178

特惠推廣價 \$138

反應熱烈
再度優惠

SOUTH POINTE



CALGARY'S LARGEST & MOST AWARDED
TOYOTA DEALERSHIP IS

HIRING

AND WE WANT YOU!

誠徵

流利 國/粵/英語 新車營業顧問
NEW VEHICLE SALES CONSULTANT

SOUTH POINTE



APPLY TODAY!

Send Your Resume To
hireme@southpointtoyota.com
11500 35th ST SE #7000
Calgary AB, T2Z 3W4

www.southpointtoyota.com

403-567-8888



EARN \$100K +

Our state of the art dealership and large customer base means your earning potential is only limited by your drive and ambition



FREE TRAINING

With one-on-one sales training from industry professionals, to an endless online library of resources, we give you the tools to succeed



BENEFITS & MORE!

We offer full medical and dental benefits as well as multiple year end and monthly bonuses.

GREY EAGLE

RESORT & CASINO

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8

Phone: 403-385-3777

www.greyeagleresortandcasino.ca

灰鷹賭場 急聘

全/兼職

經驗中菜炒鑊

需略懂英語

薪高糧準有福利

有意者請電郵至

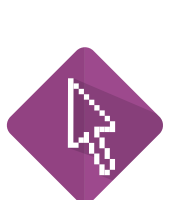
Tommy.Chan@greyeaglecasino.ca

或致電 403-436-0680 Tommy 洽

閒情一周
TREND weekly

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2
Website: www.trendweekly.com
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

全部內容逢周四上載



詳情請登陸本報網站 www.trendweekly.com